

## TEBL

Ekonomi Bakanlığı ndan:

**ASKIYA ALMA SİSTEMİNE İLİŞKİN TEBL**  
( THALAT: 2012/18)

**Amaç**

**MADDE 1** – (1) Bu Tebliğin amacı, Türkiye’deki sanayicilerin rekabet kapasitelerinin artırılmasını, modernize olmalarının sağlanmasını ve yeni iş alanlarının oluşturulmasını desteklemek, üretim sürecinde ihtiyaç duydukları hammadde, yarı mamul veya özel imalat niteliği taşıyan ürünlere düşük gümrük vergisi ile erişimlerini sağlamaktır.

**Kapsam**

**MADDE 2** – (1) Bu Tebliğ, Türkiye ile AB arasında ihdas edilen 1/95 sayılı Ortaklık Konseyi Kararı ekinde sanayi ürünlerinden, AB Konseyi tarafından Askıya Alma Sistemine dâhil edilen ve edilmesi planlanan eşya için Askıya Alma Sistemine dair düzenlemeleri kapsar.

**Dayanak**

**MADDE 3** – (1) Bu Tebliğ, 20/12/1995 tarihli ve 95/7606 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan thalat Rejimi Kararının 2 nci ve 9 uncu maddelerine dayanılarak hazırlanmıştır.

**Tanımlar**

**MADDE 4** – (1) Bu Tebliğde geçen;

- a) AB: Avrupa Birliği,
- b) Askıya Alma: Askıya Alma Sistemi kapsamında sınırsız miktarda tanınan gümrük vergisi muafiyetini,
- c) Askıya Alma Sistemi: 2 nci maddede belirtilen ürünlere, sınırlı veya sınırsız miktarlarda, geçici bir dönem için geçerli olmak üzere tanınan gümrük vergisi muafiyetine ilişkin düzenlemeler bütünü,
- ç) Ayrıcalıklı Ticari Anlam: Belirli bir ürünün ticaretini sadece anlamaya taraf firmalara münhasır kılan her türlü anlamaya,
- d) Bakanlık: Ekonomi Bakanlığı,
- e) Bavyuru: Askıya alma, kota ve itiraz bavyurularını,
- f) ETSG: Ekonomi Tarife Sorunları Grubunu,
- g) İtiraz: Ekonomik Tarife Sorunları Grubunda (ETSG) yapılan müzakereler sırasında askıya alınması ya da tarife kontenjanı açılması istemiyle yapılan bavyurulara, AB veya Türkiye’de söz konusu ürünün üretiminin yapıldığı gerekçesiyle yapılan itirazını,
- ğ) Genel Müdürlük: Ekonomi Bakanlığı thalat Genel Müdürlüğü,
- h) Kısmi Askıya Alma: Askıya Alma Sistemi kapsamında sınırsız miktarda tanınan gümrük vergisi indirimini,
- ı) Otonom Tarife Kontenjanı (Kota): Askıya Alma Sistemi kapsamında sınırlı miktarda tanınan ve ulusal mevzuata göre düzenlenen gümrük vergisi muafiyetini,
- i) TGTC: Türk Gümrük Tarife Cetvelini,

**Bavyuru**

**MADDE 5** – (1) Bavyurular Genel Müdürlüğe yapılır. Yapılan bavyuruların bu Tebliğe uygunluğu Bakanlık tarafından değerlendirilerek geçerli bavyurular müzakere edilmek üzere ETSG’ye iletilir.

**Ürün kapsamı**

**MADDE 6** – (1) Askıya Alma Sistemine konu ürünler, AB veya Türkiye’deki üreticilerin üretimlerinde kullanacakları hammadde, yarı mamul ya da imalat bileşenleri olmalıdır.

(2) Aşağıdaki özelliklerden en az birini haiz nihai ürünler Askıya Alma Sistemine konu edilemez:

- a) Nihai tüketiciye satışa hazır olan.
- b) Demonte edilmiş olan.
- c) Asli bir işleme ya da dönüşüme tabi tutulmayacak olan.
- ç) Bitmiş ürünün asli özelliklerine sahip olan.

**Bavyuru usul ve esasları**

**MADDE 7** – (1) Askıya Alma Sistemi çerçevesinde Bakanlıkta yapılacak tüm bavyurular EK-1’deki takvime göre yapılır. Taleplerin değerlendirilmesinde genel evrak girişi tarihi esas alınır.

(2) Bavyurular; askıya alma ve otonom tarife kontenjanı açılması talepleri için EK-2, askıya almaya itiraz talepleri için EK-3, temdit (askıya almanın uzatılması) talepleri için EK-4’teki dilekçe ile birlikte sırasıyla EK-5, EK-6 ve EK-7’de yer alan ilgili bavyuru formlarından biri kullanılarak yapılır.

(3) İkinci fıkrada bahsedilen bavyuru formu (EK-5, EK-6, EK-7’den uygun olanı) ayrıca İngilizce dilinde doldurularak elektronik ortamda “askiyaalma@ekonomi.gov.tr” e-posta adresine EK-1’deki takvime göre iletilir.

Ba vuru formlarının İngilizce nüshalarına Bakanlık internet sitesinden ([www.ekonomi.gov.tr/askiyaalma](http://www.ekonomi.gov.tr/askiyaalma)) ula şılabilir.

(4) Ba vuru sahipleri, ba vuru konusu ürünün AB ve Türkiye’de üretimi bulunmadı ğına veya yeterli üretimi olmadığını da ğır yapmı ş oldukları ön inceleme için gerekli bilgi ve belgeleri ba vuru dokümanları ile birlikte EK-1’deki takvime göre Genel Müdürlü ğe sunar.

(5) Askıya alma ba vuru sürecinde AB veya Türkiye’de ba vuru konusu ürünün üretiminin bulundu ğunu ancak bu üretimin yeterli olmadığını tespit edilmesi durumunda askıya alma talebi tarife kontenjanına çevrilebilir veya kısmi askıya alma uygulanabilir.

(6) Askıya Alma Sistemi;

a) Ba vuru konusu ürünün aynısının, e de erinin veya ikamesinin AB veya Türkiye’de üretiminin olması,

b) Ba vuru konusu ürünün nihai ürün olması,

c) Ba vuru konusu ürünün AB ve Türkiye’deki üreticilerce üçüncü ülkeden ithal edilmesine engel te kil edilecek şekilde bir ayrıcalıklı ticari anla ma kapsamına girmesi,

ç) Ürünün fikri mülkiyet hakları kapsamında korunuyor olması,

d) Ba vuru sahibinin ilgili ürünü sadece ticari amaçla ithal etmesi,

e) Ba vurunun dı ş ticaret politikası uygulamalarını bozucu etkiye sahip olması,

durumlarının herhangi birinde uygulanmaz.

(7) Askıya Alma Sistemine tabi olacak ürünün kullanımı belirli bir amaç ile sınırlandırılmı ş ise, söz konusu ürünün askıya alma sistemi kapsamında ithal edilmesinde gümrük mevzuatının nihai kullanıma ili kin hükümleri esas alınır.

(8) Ba vurunun geçerli olması için ba vuru konusu ürünün ithalatında, askıya alma sonrası tahsil edilmeyecek gümrük vergisi tutarının yıllık 15.000 Avro kar ılı 1 Türk Lirasından az olmaması gerekir.

(9) Yürürlükte olan Askıya Alma Sistemine tabi ürünlere yönelik de ğişiklik talepleri, EK-1’de yer alan takvime göre yeni ba vuru kıstaslarına uygun olarak yapılır.

(10) Ürün tanımlamaları yürürlükteki TGTC esas alınarak yapılır. Talep edilen ürüne ili kin uygun tanımın TGTC’de bulunmaması durumunda Uluslararası Standart Örgütü (International Standard Organisation-ISO), Uluslararası Tescilsiz isimleri (International Non-proprietary Names-INN), Uluslararası Temel ve Uygulamalı Kimya Birli ği (International Union of Pure and Applied Chemistry-IUPAC), Avrupa Kimyasal Maddeler Gümrük Envanteri (European Customs Inventory of Chemical Substances-ECICS) veya Renk ndeksi (Colour Index-CI) tanımlamaları veya gümrük muayenesine esas te kil edilecek nitelikte özel tanımlar kullanılır.

(11) Ölçü birimlerinde TGTC esas alınır. TGTC’de uygun birimlerin bulunmaması halinde Uluslararası Birim Sistemi (International Systems of Units-SI) tanımları kullanılır. Tanımlamalarda kullanılacak standartlar ve test metodlarının uluslararası tanınırlı ğının olması gerekir. Marka, firma içi kalite standartları, ürünün teknik özellikleri ve benzeri terimler tanımlamalarda kullanılamaz.

(12) Ba vurulara ili kin olarak, ihtiyaç duyulması halinde, Genel Müdürlükçe talep edilen belgelere ek olarak ba vuru sahibinden açıklayıcı bilgi ve belge talep edilebilir.

(13) Ba vurunun incelenmesi veya müzakere süreci için gerekli olan her türlü bilgi veya belgenin herhangi bir nedenle sunulmaması durumunda ba vuru reddedilir.

#### **Müzakereler**

**MADDE 8** – (1) Ba vurular ETSG bünyesinde yılda iki dönemde müzakere edilir ve her dönem üç toplantıdan oluşur.

(2) Her bir dönemde müzakere edilecek ürünlere ili kin AB Komisyonunca yayımlanan listenin orijinal nüshası, Bakanlık internet sitesinde ([www.ekonomi.gov.tr/askiyaalma](http://www.ekonomi.gov.tr/askiyaalma)) duyurulur.

(3) Müzakerelerin tamamlanmasını müteakiben AB Konseyi tarafından gümrük vergisi askıya alınması kararı tırılan ürünlerin, AB ile e zamanlı olarak her yıl 1 Ocak ve 1 Temmuz tarihleri itibarıyla yürürlü ğe girecek şekilde thalat Rejimi Kararı Eki V Sayılı Listeye yansıtılmasına ili kin Bakanlar Kurulu Kararı tasla ğı hazırlanır.

(4) Bahse konu müzakereler sonucunda tespit edilen tarife kontenjanlarının da ğıtımı Bakanlar Kurulu Kararına istinaden hazırlanan tarife kontenjanının da ğıtım usul ve esaslarına ili kin tebli ğer çerçevesinde yapılır.

#### **Yürürlükten kaldırılan tebli ğ**

**MADDE 9** – (1) 31/12/2011 tarihli ve 28159 Mükerrer sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Otonom Tarife Kontenjanı Açılması ve Gümrük Vergilerinin Askıya Alınmasına ili kin Tebli ğ ( thalat: 2012/18) yürürlükten kaldırılmı ştır.

#### **Yürürlük**

**MADDE 10** – (1) Bu Tebli ğ yayımı tarihinde yürürlü ğe girer.

#### **Yürütme**

**MADDE 11** – (1) Bu Tebli ğ hükümlerini Ekonomi Bakanı yürütür.

**Ekler:**

## **EK – 1**

### **ASKIYA ALMA SİSTEMİNE İLİŞKİN ZAMAN ÇİZELGESİ<sup>1</sup>**

#### **A) Yürürlüğe Giriş**

	<b>Ocak Dönemi</b>	<b>Temmuz Dönemi</b>
Askıya Alma ve Kotaların Yürürlüğe Giriş	1/1/20xx+1 <sup>2</sup>	1/7/20xx+1

#### **B) Toplantı Takvimi**

Birinci ETSG Toplantısı	20/4/20xx ile 15/05/20xx tarihleri arasında	20/10/20xx ile 15/11/20xx tarihleri arasında
İkinci ETSG Toplantısı	5/6/20xx ile 15/6/20xx tarihleri arasında	5/12/20xx ile 20/12/20xx tarihleri arasında
Üçüncü ETSG Toplantısı	5/7/20xx ile 15/7/20xx tarihleri arasında	20/1/20xx+1 ile 30/1/20xx+1 tarihleri arasında
Ek (htiyari) ETSG Toplantısı	1/9/20xx ile 15/9/20xx tarihleri arasında	15/2/20xx+1 ile 28/2/20xx+1 tarihleri arasında

#### **C) Yeni Askıya Alma Talepleri**

Taleplerin Genel Müdürlüğe İletileceği En Son Tarih <sup>3</sup>	15/2/20xx	15/8/20xx
--	-----------	-----------

#### **D) İtirazlar**

Yeni Taleplere İlişkin İtirazların Genel Müdürlüğe İletileceği En Son Tarih	İkinci ETSG Toplantısından 5 Gün Önce
Yürürlükteki Askıya Alma Sistemine Tabi Ürünlere İtirazların Genel Müdürlüğe İletileceği En Son Tarih	Birinci ETSG Toplantısından 5 Gün Önce

#### **E) Temdit Talepleri**

Yürürlükteki Askıya Almaların Temdit Tarihi	1/1/20xx+1
Yürürlükteki Askıya Alma Sistemine Tabi Ürünlerin Temdit Taleplerinin Genel Müdürlüğe İletileceği En Son Tarih	1/3/20xx

Temdit Taleplerine İlişkin İtirazların Genel Müdürlüğe İletileceği En Son Tarih	Birinci ETSG Toplantısından 5 Gün Önce
---	--

<sup>1</sup> Askıya Alma Sistemine İlişkin Zaman Çizelgesi her dönem için tarihler belirtilerek “[www.ekonomi.gov.tr/askiyaalma](http://www.ekonomi.gov.tr/askiyaalma)” internet sitesinde duyurulur.

<sup>2</sup> “20xx” içinde bulunulan yıl, “20xx+1” içinde bulunulan yıldan bir sonraki yılı temsil etmektedir. Örneğin, 1/1/2014 (1/1/20xx+1) tarihinde yürürlüğe girecek askıya almalar için başvurular en son 15/2/2013 (15/2/20xx) tarihinde Genel Müdürlüğe iletilmelidir.

<sup>3</sup> Taleplerin değerlendirilmesi sonucunda başvurularda eksik bilgi ve belge olması durumunda anılan eksiklikler başvuru sahibi firmalarca giderilerek Ocak dönemi için en son 1/3/20xx; Temmuz dönemi için 1/9/20xx tarihine kadar Genel Müdürlüğe iletilir.

**EK – 2**

**EKONOM BAKANLI I**  
**thalat Genel Müdürlü üne**

.../.../... Dönemi için, Avrupa Komisyonu bünyesinde faaliyet gösteren ETSG'de müzakere edilmek üzere, Askıya Alma Sistemine li kin Tebli ( thalat: 2012/18) çerçevesinde a a ıda belirtilen ürüne ili kin *gümrük vergisinin askıya alınması / otonom tarife kontenjanı açılması* hususunda gere inin yapılmasını saygılarımla arz ederim.

Talep Konusu Ürünün Tarife Pozisyonu	
Talep Konusu Ürünün Tanımı	

Firma Yetkilisi  
Adı Soyadı, Unvan  
mza ve Ka e

**Ba vuruya eklenecek belgeler:**

- 1) Ba vuru formu (EK – 5),
- 2) Ayrıcalıklı ticari anla ma hakkında beyan (EK – 8),
- 3) Talep konusu ürünün AB veya Türkiyede yerle ik, mevcut veya potansiyel üreticilerinin isim ve adresleri ile talep konusu ürünün tedarikine ili kin talep sahibi firma ile üretici firmalar arasındaki görüşmelere dair bilgi ve belgeler,
- 4) Geçerli kapasite raporu,
- 5) Ürüne ili kin teknik bilgi ve belgeler.

---

\* Talebe uygun olan seçilir.

**EK – 3**

**EKONOM BAKANLI I**  
**thalat Genel Müdürlü üne**

Avrupa Birli i ile Türkiye arasında ihdas edilen Gümrük Birli i çerçevesinde, .../.../... Dönemi itibariyle gümrük vergilerinin mü tereken askıya alınması ve/veya otonom tarife kontenjanı açılması talep edilen ve/veya hâlihazırda thalat Rejimi Kararı Eki V sayılı listede yer alan ürünlere ili kin Bakanlı ınız resmi internet sitesinde yayımlanan liste kapsamındaki a a ıda belirtilen ürün(ler)de üretimimiz olması gerekçesiyle, söz konusu ürünlerin Askıya Alma Sistemi kapsamına alınmasına itiraz etmekteyiz.

Gere inin yapılmasını saygılarımla arz ederim.

tiraz Konusu Ürünün Dosya Numarası	
tiraz Konusu Ürünün Tarife Pozisyonu	
Talep Konusu Ürünün Tanımı	

Firma Yetkilisi  
Adı Soyadı, Unvan  
mza ve Ka e

**Ba vuruya eklenecek belgeler:**

- 1) tiraz formu (EK – 6),
- 2) Talep konusu ürünün tedarikine ili kin talep sahibi firma ile üretici (itiraz eden) firma arasındaki görüş melere dair bilgi ve belgeler,
- 3) Geçerli kapasite raporu,
- 4) Ürüne ili kin teknik bilgi ve belgeler.

**EK – 4**

**EKONOM BAKANLI I**  
**thalat Genel Müdürlü üne**

Yürürlükteki Askıya Alma Sistemine tabi olan ve a a ıda tarife pozisyonu ile ürün tanımı belirtilen ürünün bahse konu sistemden yararlanma süresinin uzatılması hususunda gere inin yapılmasını saygılarımla arz ederim.

Talep Konusu Ürünün Tarife Pozisyonu	
Talep Konusu Ürünün Tanımı	

Firma Yetkilisi  
Adı Soyadı, Unvan  
mza ve Ka e

**Ba vuruya eklenecek belgeler:**

- 1) Ba vuru formu (EK – 7),
- 2) Talep konusu ürünün AB veya Türkiyede yerle ik, mevcut veya potansiyel üreticilerinin isim ve adresleri ile talep konusu ürünün tedarikine ili kin talep sahibi firmayla üretici firmalar arasındaki görüş me detayları,
- 3) Geçerli kapasite raporu,
- 4) Ürüne ili kin teknik bilgi ve belgeler.

**EK – 5**

**ASKIYA ALMAYA/OTONOM TARİFE KONTENJANI AÇILMASINA  
İLAK N TALEP FORMU (Talebe uygun olan seçilir)**

**KISIM I**

(DG TAXUD internet sitesinde yayımlanacaktır)

1. Tarife Pozisyonu:
2. Talep konusu ürüne ilişkin uygun ürün tanımı: (Kimyasal ürünler için Güvenlik Bilgi Formunda yer alan CAS No, GTP ve madde tanımının uyumlu olması gerekmektedir.)
3. Kimyasal ürünler için;
  - i. CUS No (Reference number in European Customs Inventory of Chemicals):
  - ii. CAS No (Chemical Abstracts Service Registry Number):
  - iii. Diğer:

**ASKIYA ALMAYA / OTONOM TARİFE KONTENJANI AÇILMASINA  
İLAK N TALEP FORMU (Talebe uygun olan seçilir)**

**KISIM II**

(ETSG delegelerine duyurulacaktır)

4. Ek bilgiler (Ürünün ticari tanımı, çalıştırma prensibi, ithal edilecek ürünün kullanım amacı, ithal edilecek ürünün kullanılacağı veya ürünün nihai kullanımı):
5. Yapısal formül:
6. Patentli ürün:

Evet/Hayır
7. Anti-Damping/Anti-Sübvansiyon önlemi kapsamındaki ürün:

Evet/Hayır

Ürün önlem kapsamında ise askıya alma/kota talebinin gerekçesi:
8. Başvuru konusu ürünü, elde etmesini veya ikamesini AB veya Türkiye’de ürettiği bilinen ve iletişime geçilen firmaların isim ve adresleri (Kota başvuruları için mecburidir):

Yapılan temasların tarihleri ve neticeleri:

Bu firmaların ürünlerinin amaca uygun olmamasının nedenleri:

9. Kota miktarının hesaplanması:

Talep sahibinin yıllık tüketimi:

Yıllık AB ve Türkiye üretimi:

Talep edilen kota miktarı:

10. Diğer hususlar:

Askıya Alma Sistemi kapsamındaki benzer ürünler:

Diğer:

**ASKIYA ALMAYA / OTONOM TARİFE KONTENJANI AÇILMASINA  
İLAK İZİN TALEP FORMU (Talebe uygun olan seçilir)**

### KISIM III

(Komisyona sunulur)

11. Talebi ileten:

T.C. Ekonomi Bakanlığı

İthalat Genel Müdürlüğü

Çarşıönü Bulvarı No:36 06510

Ankara/TÜRKİYE

+90 312 204 7500

12. Ürünün Askıya Alma Sistemi kapsamına alınmasını müteakip yıl (20XX+1) için tahmini

ithalat verileri:

- Değer (Avro):

- Miktar (TGTC'deki birim ile):

13. Talep döneminden önceki yıla (20XX-1) ait ithalat verileri:

- Değer (Avro):

- Miktar (TGTC'deki birim ile):



14. Talep döneminde geçerli olan gümrük vergisi oranı:

- Diğer Ülkeler:

- G.T.S Ülkeleri:

15. Askıya alma sonrası toplanılmayacak gümrük vergisinin yıllık tahmini tutarı (Avro):

16. Talep konusu ürünün menşei:

AB dışındaki yerleşik üreticinin adı:

Ülkesi:

17. Ürünü kullanan, AB ve Türkiye’de yerleşik firmaların bilgileri:

Adres:

Tel/Fax:

E-posta:

18. Talep konusu ürünün herhangi bir ayrıcalıklı ticari anlaşmaya tabi olmadığına ilişkin beyan (EK-8’de yer alan form eklenecektir.)

Ekler: (Ürünle ilgili teknik detaylar, kimyasal ürünler için Güvenlik Bilgi Formu (MSDS), teknik resimler, broşür, katalog vs.)

Gizliliğe ilişkin Not: Kısım II veya Kısım III’deki bilgilerden herhangi birinin gizli olması durumunda söz konusu dokümanlar açıkça ‘gizli’ ibaresi ile ayrı bir sayfada sunulur.

**EK -6**

**ASKIYA ALMAYA / OTONOM TARİFE KONTENJANI AÇILMASINA İLİŞKİN  
TARİFE FORMU (Talebe uygun olan seçilir)**

**KISIM I**

1. Talep No:
2. Tarife Pozisyonu:
3. Talep konusu ürüne ilişkin uygun ürün tanımı:
4. Sıra No:

Ürün(ler) AB ve Türkiye’de hâlihazırda üretilip piyasa arz ediliyor.

E de er veya ikame ürün(ler) hâlihazırda üretilip piyasa arz ediliyor.

Açıklayıcı bilgi (talep konusu ürünü hangi şekilde ikame edeceği)

E de er/ikame ürüne ilişkin teknik bilgi/belgeler

Diğer

5. tirazın içeriği:

Tarife kontenjanına çevrilmesi:  
Önerilen tarife kontenjanı miktarı:

Kısmi askıya almaya çevrilmesi:  
Önerilen gümrük vergisi oranı:

Diğer:

6. tiraz konusu ürünün aynısının, e de erinin veya ikamesinin AB veya Türkiye’de yerle ik üreticisi:

Firma Adı:

Firma Yetkilisi:

Adres:

Telefon/Faks:

E-posta:

Ürünün ticari adı:

**ASKIYA ALMAYA / OTONOM TARIFE KONTENJANI AÇILMASINA İLAKİN  
TARİHİ FORMU (Talebe uygun olan seçilir)**

**KISIM II**

7. Üretim kapasitesi (Piyasa arz edilmeye hazır, sözleşmeye bağlanmamış kapasite):

Mevcut:

Gelecek altı ay içerisinde:

**EK-7**

**TEM D T TALEP FORMU**

**KISIM I**

1. Tarife Pozisyonu:
2. Talep konusu ürüne ilişkin uygun ürün tanımı:

**KISIM II**

3. Başvuru sahibi firma:
4. Talep döneminde geçerli olan gümrük vergisi oranı:
5. Ürünün Askıya Alma Sistemi kapsamına alınmasını müteakip yıl (20XX+1) için tahmini ithalat verileri:
  - Değer (Avro):
  - Miktar (TGTC'deki birim ile):
6. Askıya alma sonrası toplanılmayacak gümrük vergisinin yıllık tahmini tutarı (Avro):

**EK - 8**

**TALEP KONUSU ÜRÜNÜN HERHANGİ BİR AYRICALIKLI TİCARİ ANLA MAYA TABİ OLMADIĞINI İNANILMAZLIKLA BEYAN**

Firma Adı:

Firma Adresi:

E-posta:

İmza sahibinin isim ve unvanı:

..... adlı ürünün herhangi bir Ayrıcalıklı Ticari Anla maya tabi olmadığı ını .....(Firma Adı) adına beyan ederim.

Firma Yetkilisi  
Tarih  
Adı Soyadı, Unvan  
İmza ve Kaşe